Contents

Sabine Arndt-Lappe, Angelika Braun, Claudine Moulin, and Esme Winter-Froemel

Expanding the Lexicon: At the crossroads of innovation, productivity, and ludicity —— 1

I Linguistic Innovation

Natalia Filatkina

Expanding the lexicon through formulaic patterns — 15

Anette Kremer and Stefanie Stricker

Complex words in the early medieval *Leges Barbarorum* and their contribution to expanding the Old High German lexicon —— 43

Sören Stumpf
Free usage of German unique components —— 67

II Morphological Productivity

Ingo Plag and Sonia Ben Hedia
The phonetics of newly derived words: Testing the effect of morphological segmentability on affix duration —— 93

Marcel Schlechtweg

How stress reflects meaning —— 117

Sabine Arndt-Lappe
Expanding the lexicon by truncation: Variability, recoverability, and productivity —— 141



III Ludicity

Angelika Braun

Approaching wordplay from the angle of phonology and phonetics – examples from German —— 173

Georgette Dal and Fiammetta Namer

Playful nonce-formations in French: Creativity and productivity — 203

Esme Winter-Froemel

Ludicity in lexical innovation (I) - French --- 229

Claudine Moulin

Ludicity in lexical innovation (II) — German —— 261

Appendix

List of Abstracts / Liste des résumés --- 289

List of Contributors and Editors --- 297

Index ---- 301